



Santiago, enero de 2012

De mi más alta consideración:

Tengo el agrado de referirme a la **Feria Internacional de Tecnologías, IFT ENERGY 2012**, la cual se realizará entre el 9 y el 11 de mayo de 2012, en el Centro de Eventos Espacio Riesco, en Santiago de Chile.

Esta Feria es organizada por la compañía Kallman Worldwide, con más de 48 años de experiencia en el rubro de los trade shows a nivel internacional, y cuenta con el apoyo y patrocinio de nuestro Ministerio de Energía, de la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE), de la Embajada de Estados Unidos en Chile, entre otras destacadas instituciones.

Esta iniciativa se convertirá en uno de los más importantes eventos de éste tipo a nivel regional y global, y en ella tendrán presencia las principales compañías, empresas, expertos y actividades comerciales ligadas al rubro energético, con sus respectivas innovaciones y ofertas tecnológicas, presentes en nuestra región y también en el resto del mundo. En este evento se presentarán productos de última generación en su rubro, servicios y equipos especializados, que permiten entregar soluciones integrales en el sector energético regional, orientado a la modernización y expansión del mercado para los próximos 30 años.

Como patrocinadores oficiales de **IFT ENERGY 2012**, deseo invitarlo a ser parte activa de esta exhibición internacional, y a la vez solicitarle su apoyo y el de su organización para difundir este importante evento, que será una plataforma de oportunidades de negocios y respuestas innovadoras y sustentables a los desafíos que enfrenta el sector de la energía.

Lo saluda atentamente,

Rodrigo Álvarez Zenteno
Ministro de Energía
Gobierno de Chile

English

Of my highest consideration:

Courtesy Translation

I have the honor to refer to the International Fair of Technologies, IFT ENERGY 2012, which will be held from 9 to May 11, 2012, in the Events Center Espacio Riesco, Santiago, Chile.

This Fair is organized by Kallman Worldwide, a company with over 48 years experience in the business of international trade shows, and has the support and sponsorship of our Ministry of Energy, the Latin American Energy Organization (OLADE), the Embassy of United States to Chile, among other leading institutions.

This initiative will become one of the most important events of this type in the region. It will have a global presence, with major companies, experts and activities linked to the commercial energy sector presenting their respective innovations and technology offerings for our region and the rest of the world.

This event will present next-generation energy products, and specialized equipment and services that will deliver solutions for the regional energy sector, aimed at modernizing and expanding the market for the next 30 years.

As official sponsor of IFT ENERGY 2012, I invite you to take an active role in this international exhibition, and also ask for your support in spreading the word about this important event, which will be a platform for business opportunities and innovative and sustainable answers to the challenges facing the energy sector.